Tha Ap 81 — 79. Ṭhitañjaliya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap81/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

79. Ṭhitañjaliya

Walt 1464 In the past, in a forest grove,

I was a man who hunted deer.

There I saw Sambuddha Tissa

bearing the marks of a Great Man. Verse 1

Walt 1465 Pressing hands together for him,

sitting down in that neighborhood

on a leaf-mat that was placed there,

I then set off facing the east. Verse 2

Walt 1466 Just then a fallen lightening bolt

landed on the top of my head.

Again, as I lay there dying,

I pressed both my hands together. Verse 3

Walt 1467 In the ninety-two aeons since
I pressed my hands together then,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of pressing my hands. Verse 4

Walt 1468 Four and fifty aeons ago
the monarch named Migaketu
was a wheel-turner with great strength,
possessor of the seven gems. Verse 5

Walt 1469 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Ṭhitañjaliya Thera spoke these verses.

The legend of Ṭhitañjaliya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.